

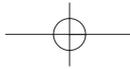
## REGRAS DE SEGURANÇA

- (1) **Não ligar o aparelho a uma tomada defeituosa ou através de extensões eléctricas.**
- (2) **Não usar nos seguintes locais:**
  - Próximo de fonte de calor.
  - Onde possa haver salpicos de óleo.
  - Área exposta à luz solar directa.
  - Onde possa haver salpicos de água.
  - Pertos de banheiras, chuveiros ou piscinas.
  - Em estufas.
- (3) **Nunca inserir os dedos ou qualquer objecto na saída de ar. As crianças devem ser especialmente advertidas.**
- (4) **Guardar o aparelho de pé para manter o compressor em condições adequadas.**
- (5) **Desligar o aparelho antes de proceder à limpeza.**
- (6) **O aparelho não deve estar localizado perto de uma tomada eléctrica.**
- (7) **Se o aparelho estiver coberto durante o funcionamento, há o risco de sobreaquecimento.**
- (8) **Se as ferramentas fornecidas com o aparelho se danificarem, devem ser substituídas pelo fornecedor indicado pelo fabricante, já que são ferramentas específicas.**

**Nota:**

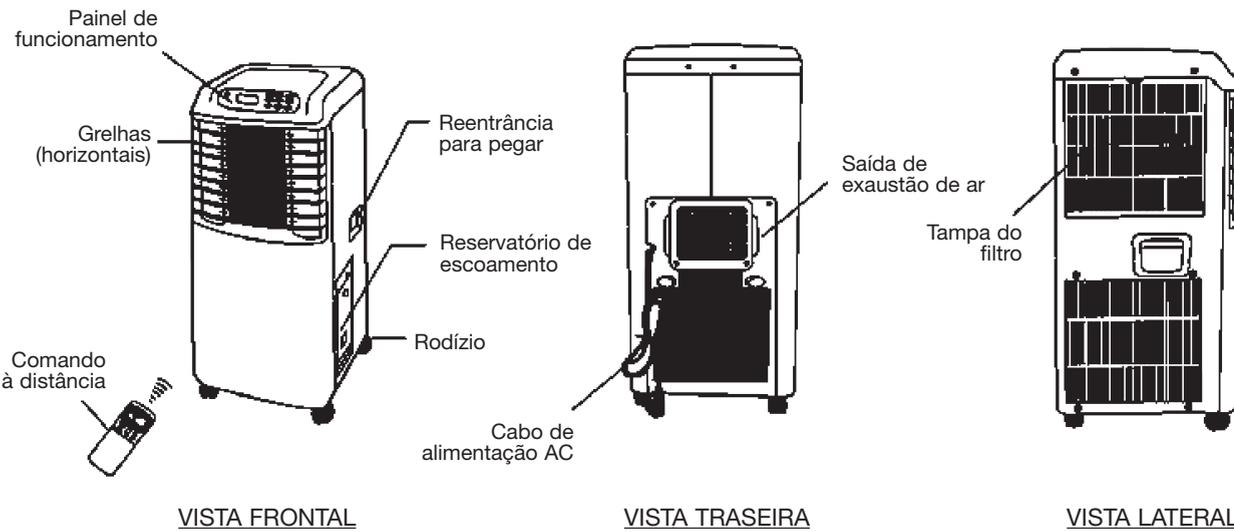
O ar condicionado pode ser ligado apenas a uma fonte de alimentação com uma impedância não superior a 0,4582 ohm. Se necessário, consultar a entidade fornecedora de energia para informação sobre impedância do sistema.





# NOMES DAS PEÇAS

## ESTILO BASE

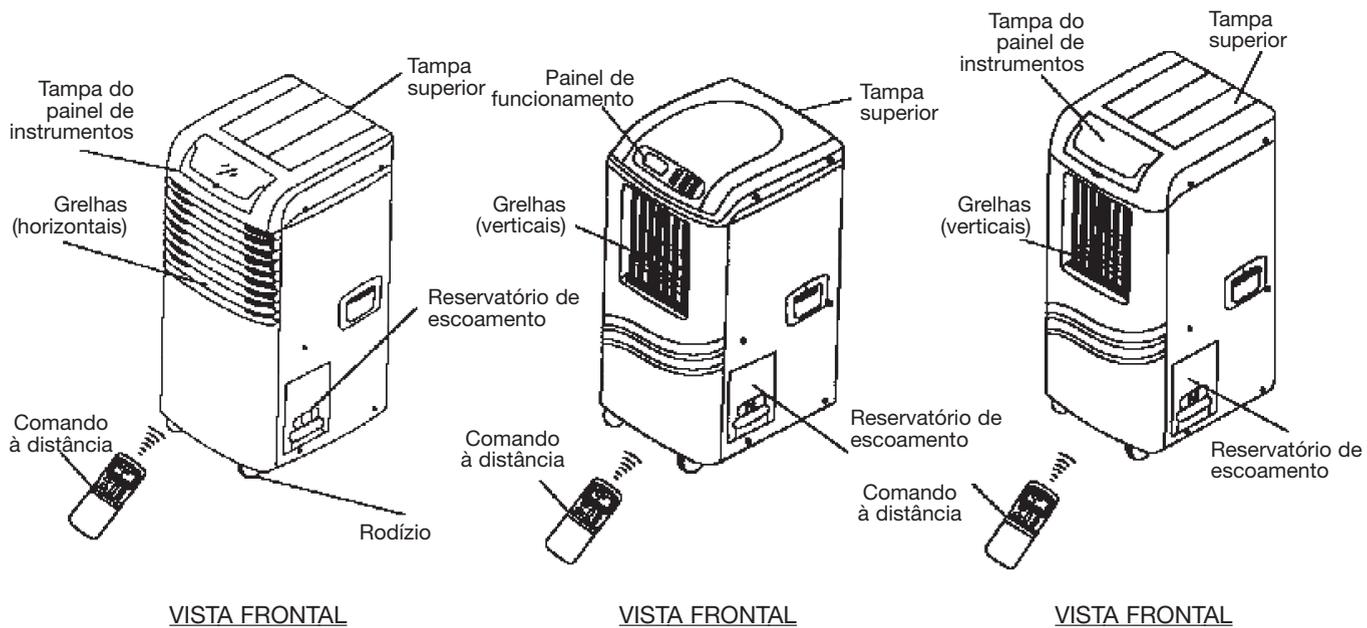


PORTUGUÊS

## Estilo A

## Estilo B

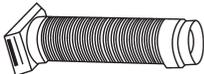
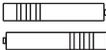
## Estilo C



**Nota:**  
A Vista Traseira e a Vista Lateral, bem como o desempenho dos estilos acima mostrados, são idênticos aos do estilo base.



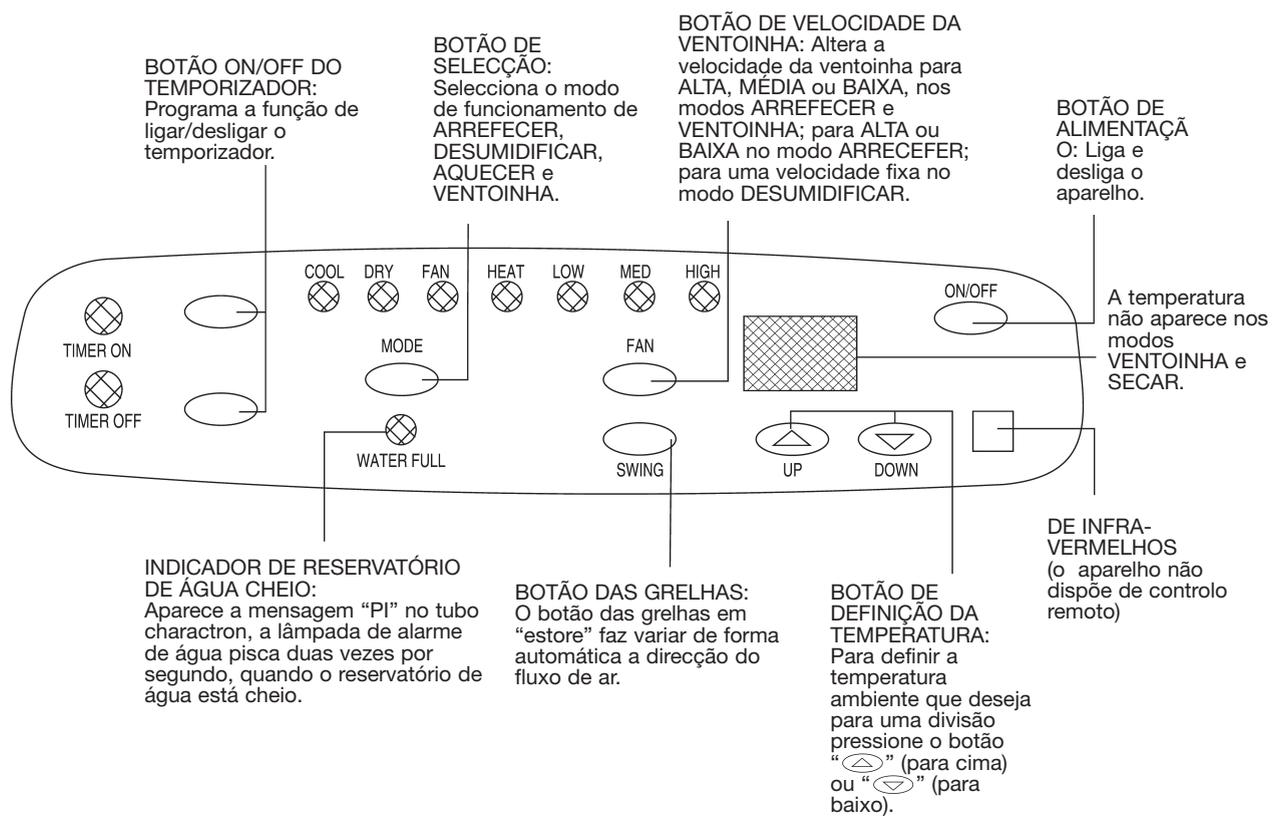
## ACESSÓRIOS

PEÇAS	NOMES DAS PEÇAS	QUANTIDADE
	Conduto	1
	Adaptador A (para montagem de conduta permanente)	1
	Adaptador B (para montagem de conduta temporária)	1
	Bucha	4
	Parafusos	4
	Pilhas alcalinas (o aparelho não dispõe de controlo remoto)	2
	Controlo remoto do aparelho (o aparelho não dispõe de controlo remoto)	1

- Conferir todos os acessórios incluídos na embalagem e consultar as instruções de instalação respectivas.



## PAINEL DE FUNCIONAMENTO





# INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

## Antes de pôr este aparelho em funcionamento

- 1- Seleccione uma localização adequada, assegurando-se que possui um acesso fácil a uma tomada eléctrica.
- 2- Instale a Mangueira Flexível de Exaustão e o Kit Deslizante Ajustável à Janela, conforme indicado nas Figuras 3 e 3a.

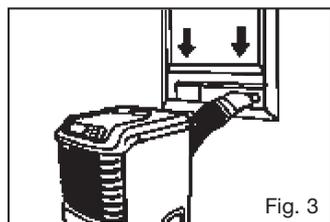


Fig. 3

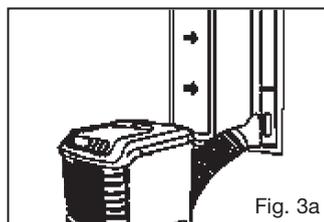


Fig. 3a

### Nota:

Apenas precisa de efectuar o passo 2 no MODO DE ARREFECIMENTO.

- 3- Ligue o aparelho a uma tomada de 220-240V-50Hz com ligação à terra.
- 4- Verifique se o **Reservatório de Água** está correctamente posicionado dentro do aparelho. Caso contrário o aparelho não funcionará (Fig. 4a).

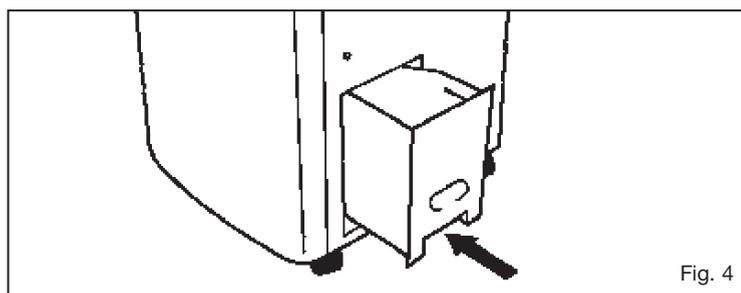


Fig. 4

- 5- Para ligar o aparelho, pressione o interruptor ON/OFF.

### (1) Antes de usar.

#### AS FUNÇÕES DE DESUMIDIFICAÇÃO E DE ARREFECIMENTO:

- A variação da função de desumidificação vai de 13°C a 30°C e a variação da temperatura de arrefecimento é de 17°C a 30°C.
- Caso as funções de desumidificação ou de arrefecimento tenham sido desligadas e ligadas num curto período de tempo, espere cerca de três minutos até que as funções de desumidificação ou de arrefecimento voltem a ficar activas.
- Verifique se o reservatório de água está correctamente colocado no aparelho.

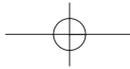
#### CORRENTE DE ALIMENTAÇÃO:

- As condições de funcionamento estão entre os 18°C e os 35°C.
- Coloque a Ficha de Alimentação AC numa tomada AC.
- Não ligue o ar condicionado a uma ficha múltipla que esteja a ser usada para alimentar outros aparelhos eléctricos.
- Assegure-se que a alimentação eléctrica é de AC de 220-240V-50Hz.

### (2) função de arrefecimento.

- Pressione o botão "MODO" várias vezes até se acender o indicador de "ARREFECIMENTO".
- Pressione o botão "▲" (para cima) ou "▼" (para baixo) para seleccionar a temperatura ambiente que deseja. (17°C- 30°C).
- Pressione o botão "VENTOINHA" para escolher a temperatura da ventoinha. (Alta – Média - Baixa).





# INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

## (3) Função de desumidificação.

- Pressione o botão “MODO” várias vezes até se acender o indicador de “SECAR”.
- A ventoinha funcionará a uma velocidade constante nesta definição.
- Mantenha as portas e as janelas fechadas para uma desumidificação eficiente.
- Não coloque a conduta na janela.

## (4) Função de aquecimento (não existe no tipo só de arrefecimento).

- Pressione o botão “MODO” várias vezes até que o indicador de “AQUECIMENTO” se acenda.
- Pressione o botão  "para baixo" ou  "para cima" para seleccionar a temperatura ambiente que deseja. (17°C - 30°C).
- Pressione o botão “VENTOINHA” para escolher a temperatura da ventoinha. (Alta – Média - Baixa).

### Nota:

A velocidade da ventoinha da função de aquecimento é diferente da função de arrefecimento. Na função de aquecimento, a velocidade Média da ventoinha é a mesma que a velocidade Alta.

- Não coloque a conduta na janela.

## (5) Funcionamento da ventoinha.

- Pressione o botão “MODO” várias vezes até que o indicador de “VENTOINHA” se acenda.
- Pressione o botão “VENTOINHA” para escolher a temperatura da ventoinha. (Alta – Média - Baixa).
- Não coloque a conduta na janela.

## (6) Funcionamento do temporizador.

- 1- Pressione o botão “TEMPORIZADOR LIGADO” ou “TEMPORIZADOR DESLIGADO” para predeterminar a hora a que quer que o aparelho se ligue ou desligue automaticamente (entre 0 a 24 horas). A hora definida é uma hora relativa. Isso significa que a hora que definiu é o atraso da hora actual. Se a hora definida não for zero, o LED luminoso indicador acende-se, indicando que o Temporizador foi definido.
- 2- O aparelho começará a funcionar automaticamente e o LED indicador apagar-se-á quando a hora de ligação específica tiver sido alcançada. O aparelho parará automaticamente e o LED indicador desligar-se-á quando a hora de paragem definida for alcançada.
- 3- As horas de arranque e de paragem podem ser definidas ao mesmo tempo. O ar condicionado funciona até à hora mais próxima quer da hora de arranque quer da hora de paragem.
- 4- Ao pressionar o botão “ON/OFF”, cancelará o programa automático temporizado, embora um corte eléctrico não tenha qualquer efeito sobre este programa.

## (7) Grelhas automáticas.

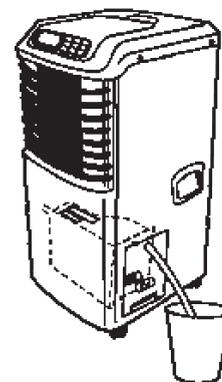
- Pressione o botão “ABANAR” e a grelha vertical mover-se-á automaticamente para controlar a direcção do fluxo de ar.

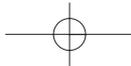
## (8) Indicador de reservatório de drenagem.

- 1- Quando o reservatório de água está cheio, a luz indicadora de reservatório cheio começa a piscar de forma contínua, o LED indicador fica escuro e aparece “PI” no tubo charactron. Nesse momento, o processo de desumidificação pára imediatamente. No entanto, o motor da ventoinha continuará a funcionar.
- 2- Remova cuidadosamente o reservatório de água do interior do aparelho e deite a água fora. Volte a colocar o reservatório de água na posição original e o processo de desumidificação será automaticamente retomado. O compressor levará 3 minutos a reiniciar. Isto é normal.

## (9) Drenagem contínua.

- A água drenada pode ser recolhida externamente, direccionando o tubo de plástico dentro da Cabina do Reservatório de Água, para qualquer recipiente (como um balde, por ex.). Retire a tampa do tubo de plástico antes de pôr o aparelho a funcionar.
- Não retire o reservatório de água durante o processo de drenagem.

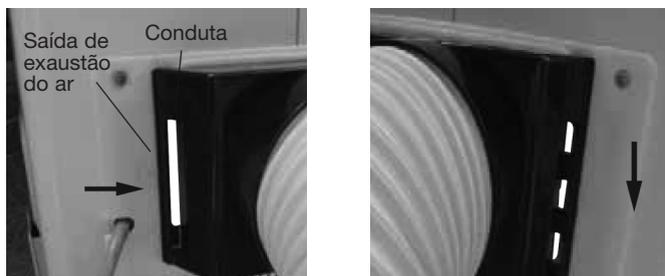




# INSTALAÇÃO

## 1- IMPORTANTE:

Instale o ar condicionado portátil num local plano e espaçoso, onde as saídas de ar não fiquem tapadas. Deverá manter um espaço mínimo de 30 cm relativamente à parede ou a outros obstáculos. Este aparelho não deverá ser usado em lavandarias. A tomada deverá estar ao alcance do local de colocação do aparelho. A electrificação deverá ser feita em conformidade com a regulamentação local.



## 2- INSTALAÇÃO DO APOIO DA CONDUTA

### A) TEMPORÁRIO

1. Prenda uma das pontas da conduta à saída de exaustão do ar do ar condicionado portátil. Conforme a direcção da seta, fixar primeiro o lado esquerdo da conduta ao painel de saída de ar, e depois o lado direito da conduta. Puxar para baixo e verificar se esta firmemente fixada. (Ver as figuras).

2. Prenda a outra ponta da conduta ao adaptador B.

3. Coloque a ponta da conduta na janela mais próxima.

### B) PERMANENTE

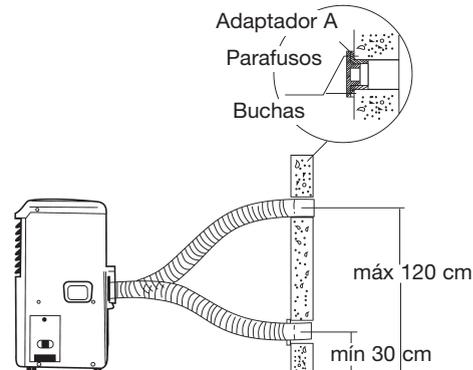
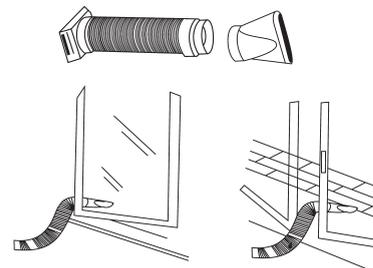
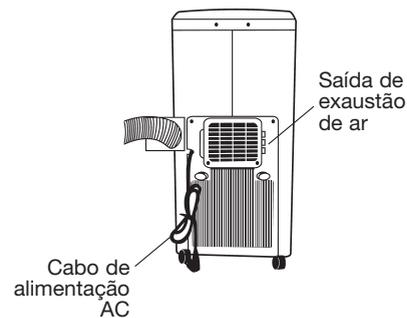
1. Prenda uma das pontas da conduta à saída de exaustão do ar condicionado portátil. Conforme a direcção da seta, fixar primeiro o lado esquerdo da conduta ao painel de saída de ar, e depois o lado direito da conduta. Puxar para baixo e verificar se esta firmemente fixada. (Ver as figuras).

2. Instale o adaptador A numa parede, usando 4 fichas de parede e parafusos.

3. Prenda a outra ponta da conduta ao adaptador A.

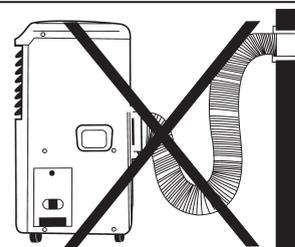
4. Cubra o buraco, usando a tampa do adaptador, quando não a estiver a usar.

- A conduta pode ser comprimida ou alargada entre 500 mm e 2000 mm, embora seja desejável que tenha o menor comprimento possível.



PORTUGUÊS

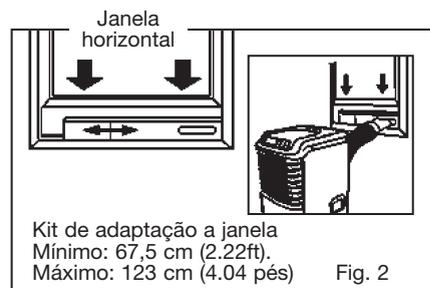
**IMPORTANTE:** NÃO DOBRE DEMAIS A CONDUTA (VER FIGURA)





# INSTALAÇÃO

O seu kit de janela foi concebido para se adaptar à maior parte das aplicações para janelas padrão “Verticais” e “Horizontais”. Contudo, poderá ser necessário improvisar/modificar alguns aspectos dos procedimentos de instalação com certos tipos de janelas. Por favor, consulte a Fig. 2 & Fig. 2a para aberturas de janela mínima e máxima.



PORTUGUÊS

Este aparelho está equipado com um mecanismo de interruptor de segurança que evita que o aparelho condense água, caso o reservatório de água saia do lugar acidentalmente e/ou esteja CHEIO de água. Caso esta situação ocorra, a luz indicadora de RESERVATÓRIO CHEIO ficará vermelha e intermitente de forma contínua, até que o reservatório de água seja colocado na posição correcta e/ou esvaziado



# MANUTENÇÃO

## IMPORTANTE

1. NÃO SE ESQUEÇA DE DESLIGAR O APARELHO ANTES DO LIMPAR OU DE EFECTUAR QUALQUER REPARAÇÃO.
2. NÃO USE GASOLINA, DILUENTE OU OUTROS QUÍMICOS PARA LIMPAR O APARELHO.
3. NÃO LAVE O APARELHO DEBAIXO DE UMA TORNEIRA OU USANDO UMA MANGUEIRA. OS COMPONENTES ELÉCTRICOS NO INTERIOR PODEM SER DANIFICADOS E PROVOCAR SITUAÇÕES DE RISCO.
4. SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO ESTIVER DANIFICADO, DEVERÁ SER REPARADO PELO FABRICANTE OU POR UM REPRESENTANTE.

### 1- FILTRO DE AR

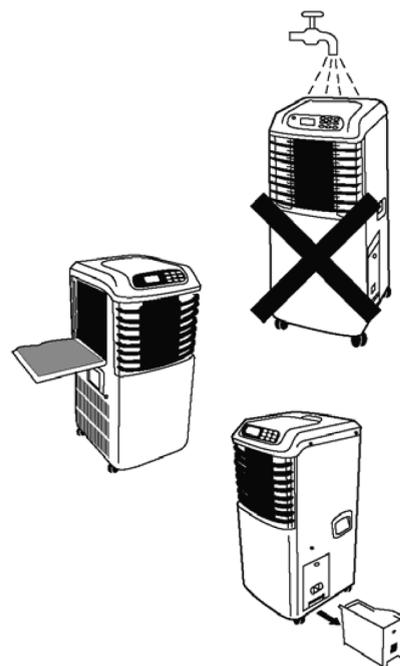
- Limpe o filtro do ar, pelo menos, uma vez a cada duas semanas, para evitar que o pó acumulado impeça o bom funcionamento da ventoinha.
- Remoção.  
Puxar a tampa do filtro e retirar o filtro de ar.
- Limpeza.  
Lave o filtro do ar submergindo-o, cuidadosamente, em água morna (a cerca de 40°C) com um detergente neutro. Enxaguar e deixar secar à sombra.
- Montagem.  
Colocar o filtro na tampa, utilizando os grampos de fixação do interior da tampa. Colocar o filtro no aparelho.

### 2- EXTERIOR DO APARELHO.

- Use um pano sem borboto embebido em detergente neutro para limpar a cobertura do aparelho. E secar com um pano seco.

### 3- RESERVATÓRIO DE ESCOAMENTO.

- Lave o reservatório usando água morna (a cerca de 40°C) com um detergente neutro. Passe por água e seque-o em lugar fresco. Volte a colocar o reservatório no lugar, depois de completamente seco.



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	CAUSAS POSSÍVEIS	SOLUÇÕES PROPOSTAS
1. O APARELHO NÃO ARRANCA QUANDO SE PRESSIONA O BOTÃO ON/OFF	• A luz indicadora de reservatório cheio está intermitente, o reservatório está cheio.	Despejar a água do reservatório.
	• A luz verde não se acende. Ainda não se passaram três minutos desde que o aparelho foi desligado.	Espere que passem três minutos.
	• A temperatura da divisão está acima da temperatura definida. (modo de aquecimento)	Reprogramar a temperatura.
	• A temperatura da divisão é inferior à temperatura definida. (modo de arrefecimento)	Reprogramar a temperatura.
2. CORTE DE ENERGIA EM MODO DE AQUECIMENTO	• Função automática de protecção contra sobreaquecimento. Quando a temperatura da saída de ar exceder os 75°C, o aparelho pára.	Ligar novamente depois de o aparelho ter arrefecido.
3. RUÍDO OU VIBRAÇÃO	• O chão não está nivelado ou não é suficientemente plano.	Colocar o aparelho em piso plano e nivelado.
4. SOM DE GORGOLEJAR	• O som é produzido pelo correr do líquido refrigerante dentro do ar condicionado.	É normal.